

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

**Band:** 92 (2001)

**Heft:** 3

**Rubrik:** Forum

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**K**alifornien zeigt gegenwärtig die Bedeutung einer sicheren Elektrizitätsversorgung für Gesellschaft und Wirtschaft drastisch auf. Die durch das unzweckmässige Vorgehen bei der Liberalisierung der Stromversorgung hervorgerufenen Schäden sind immens. Sie bestätigen die dem schweizerischen Elektrizitätsmarktgesetz zu Grunde liegende Prämisse, dass bei der Liberalisierung keine unzulässigen Risiken eingegangen werden dürfen.

Die Probleme der kalifornischen Stromversorgung sind nicht durch die Tatsache begründet, dass der Strommarkt geöffnet wurde, sondern durch die Art und Weise, wie die Liberalisierung erfolgte. Die kalifornische Elektrizitätsmarktordnung enthält eine Reihe von Systemfehlern. Die Versorgungsunternehmen dürfen Energie nur am Spotmarkt beziehen, und langfristige Abnahmeverträge sind untersagt. Gleichzeitig besteht eine Obergrenze für die Endkundenpreise. Die früheren Versorgungsmonopolisten wurden gezwungen, ihre Erzeugungskapazitäten grossenteils zu verkaufen. Die neuen Stromerzeuger ohne eigene Netze haben wenig Anreiz zu einem Kapazitätsausbau – ihr primäres Interesse besteht im gewinnbringenden Einsatz der bestehenden Kraftwerke, für die Versorgungssicherheit sind sie dagegen nicht verantwortlich. Die amerikanische Hochkonjunktur der letzten Jahre führte zu einem starken Anstieg der Stromnachfrage ohne entsprechende Produktionssteigerung. Die Folge waren Verknappungen und drastische Erhöhungen der Erzeugerpreise, welche die Versorger derart in finanzielle Schwierigkeiten brachten, dass sie nicht mehr bereit oder in der Lage sind, den für die Versorgung ihrer Kunden erforderlichen Strom zu kaufen.

Schwierigkeiten wie in Kalifornien sind in der Schweiz nicht zu erwarten. Das Elektrizitätsmarktgesetz enthält umfassende Versorgungsvorgaben (Service public), die Wasserkraft als Rückgrat unserer Stromversorgung wird gestützt, die schweizerische Stromerzeugung und die Bezugsrechte aus französischen Kernkraftwerken reichen laut Verbrauchsperspektiven noch längere Zeit aus. Zudem sind wir stark in den europäischen Verbund einbezogen. Das Stromnetz wird als natürliches Monopol künftig reguliert. Das Elektrizitätsmarktgesetz verlangt, dass die Netze gut unterhalten und falls notwendig ausgebaut werden, und die Durchleitungsvergütung ist so festzulegen, dass die Netze finanziert werden können. Die gesetzlichen Vorgaben und deren Überwachung sorgen dafür, dass keine unzulässigen Versorgungsrisiken eingegangen werden.



*Dr. Eduard Kiener, Direktor des Bundesamts für Energie*

## **Strommarkt – kalifornische Verhältnisse auch in der Schweiz?**

### **Marché de l'électricité – la Suisse s'engage-t-elle sur la voie suivie par la Californie?**

**L**es informations en provenance de Californie montrent éloquemment ce que la sécurité d'approvisionnement en électricité signifie pour la société et pour l'économie. Les dégâts causés par la libéralisation anarchique du marché sont immenses. Ils confirment le principe qui a inspiré le législateur suisse dans la loi sur le marché de l'électricité, à savoir qu'il faut refuser absolument de prendre des risques incontrôlés.

Les difficultés que la Californie connaît aujourd'hui ne sont pas dues à l'ouverture du marché, mais bien aux voies et moyens employés. Une série d'erreurs fondamentales ont été commises: les entreprises d'approvisionnement ne peuvent acheter le courant que sur le marché spot, et il leur est interdit de passer des contrats d'achat à long terme. Les prix facturés au consommateur final ne peuvent pas dépasser un certain montant. Les entreprises qui détenaient le monopole de l'approvisionnement ont été forcées de vendre la majeure partie de leurs capacités de production.

Quant aux nouveaux producteurs, qui n'ont pas de réseau propre, ils sont peu intéressés au développement de leurs capacités – ils se préoccupent avant tout de la rentabilité des centrales existantes, mais dédaignent la sécurité d'approvisionnement. Or la bonne conjoncture des années passées s'est traduite par une forte hausse de la demande d'électricité, sans que la production suive. Il en est résulté des pénuries et des renchérissements tels que les revendeurs, pris en tenaille, n'ont plus pu ou plus voulu acheter le courant dont leurs clients avaient besoin.

Il n'y a pas lieu de craindre pour la Suisse des problèmes semblables. La loi sur le marché de l'électricité introduit d'importantes charges d'approvisionnement (service public), la force hydraulique, reconnue comme étant l'épine dorsale de notre approvisionnement en électricité, bénéficiera d'un soutien, et la production suisse d'électricité, à laquelle s'ajoutent les droits de tirage sur des centrales nucléaires françaises, suffira encore longtemps, selon les prévisions actuelles en matière de consommation. Au surplus, nous sommes fortement intégrés dans le réseau européen interconnecté. Le réseau, qui constitue un monopole naturel, sera soumis à une réglementation. La loi exige qu'il soit bien entretenu et au besoin, développé. Le montant fixé pour la redevance d'acheminement devra suffire au financement du réseau. La loi et ceux qui l'appliquent veilleront à éviter les risques incontrôlés dans l'approvisionnement.